

Milí priatelia, Svätý Otec neprestáva dvíhať svoj hlas za pokoj vo svete. V tejto súvislosti prinášajú Listy z Vatikánu tému milosrdenstva, ktorá sa v uplynulom týždni viackrát objavila v jeho príhovoroch, a zvlášť apel z generálnej audiencie, keď nás všetkých vyzval ku konkrétnemu zaangažovaniu sa: „Pozývam katolíkov celého sveta, aby sa spojili s inými kresťanmi, aby aj naďalej vyprosovali od Boha dar pokoja v najproblematickejších častiach našej planéty. Nech pokoj, Ježišov dar, vždy žije v našich srdciach a podporuje zámery a aktivity vodcov národov a všetkých ľudí dobrej vôle.“

sr. Jaroslava Kochjarová CJ, redaktorka

### Pápež František pred Anjel Pána v nedeľu 15. septembra 2013

**Svet nezachráni ľudská spravodlivosť, ale Božie milosrdenstvo – povedal Svätý Otec početnému zástupu ľudí, ktorí sa v nedeľu, napriek neutíchajúcemu dažďu, zišli na Námestí svätého Petra k poludňajšej modlitbe Anjel Pána s Františkom.**

Drahí bratia a sestry, dobrý deň! V dnešnej liturgii sa číta 15. kapitola Lukášovho evanjelia, ktorá obsahuje tri podobenstvá o milosrdenstve: o zablúdenej ovci, o stratenej minci, a napokon najdlhšie zo všetkých podobenstiev, typické pre sv. Lukáša, o otcovi a dvoch synoch, „márnotratnom“ synovi a synovi, ktorí sa považuje za spravodlivého, ktorý sa považuje za svätého. Všetky tri podobenstvá hovoria



o Božej radosi. Boh je radostný! Je to zaujímavé: Boh je radostný! A aká je radosť Boha? Božia radosť spočíva v odpúšťaní, Boh má radosť odpúšťať! Je to radosť pastiera, ktorý nájde svoju ovečku, radosť ženy, ktorá nájde svoju mincu, je to radosť otca, ktorý znovu prijme do domu syna, ktorý sa stratil, bol ako mŕtvy a vrátil sa do života, vrátil sa domov. Tu je celé evanjelium. Tu je celé evanjelium, celé kresťanstvo!

Všimnite si však, že to nespočíva v pocitoch, nejde o nejaké „dobráctvo“. Naopak, milosrdenstvo je tou pravou silou, ktorá môže zachrániť človeka a svet od „rakoviny“, ktorou je hriech, morálne zlo, duchovné zlo. Jedine láska zaplňuje trhliny a negatívne priepasti, ktoré zlo roztvára v srdci a v dejinách. Toto dokáže urobiť jedine láska, a v tomto je Božia radosť! Ježiš je len a len milosrdenstvo, Ježiš je skrz-naskrz láska: on je Boh, ktorý sa stal človekom. Každý z nás, každý jeden je tou zablúdenou ovcou, tou stratenou mincou, každý z nás je tým synom, ktorý premrhal vlastnú slobodu na ceste za falošnými bôžikmi, za fatamorgánami šťastia, a stratil všetko. No Boh na nás nezabúda, Otec nás nikdy neopúšťa.

**Generálna audiencia v stredu 18. septembra 2013 na Námestí sv. Petra**

Ako minulú stredu, aj tento krát sa pápež vo svojej katechéze generálnej audiencie vrátil k obrazu Cirkvi ako matky, stále milosrdnej, ktorá nikdy nezatvorí dvere. 80-tisícovému zhromaždeniu a celému svetu adresoval **ďalšiu výzvu na pokoj**.

Drahí bratia a sestry, dobrý deň! Dnes sa opätovne vrátim k obrazu Cirkvi ako matky. Tento obraz sa mi veľmi páči: chcem sa k nemu vrátiť, pretože si myslím, že táto predstava nám nehovorí iba o tom, aká je Cirkev, ale aj o tom, akú tvár by čoraz viac mala mať táto naša Matka Cirkev. Hľadiac na naše mamy, na všetko, čo robia, čo prežívajú, čo trpia pre svoje deti, chcem zdôrazniť tri skutočnosti, pokračujúc tak v tom, o čom som hovoril minulú stredu. Pýtam sa: čo robí mama? Mama predovšetkým učí kráčať životom, učí správne v živote napredovať, vie, ako usmerniť deti, vždy sa usiluje naznačiť v živote dobrú cestu pre rast a dospievanie. Robí to s nehou, s citom, s láskou, vždy, aj keď sa snaží usmerniť našu cestu, vtedy, keď sa z nej v živote trochu vychýlime alebo sa vyberieme cestami, ktoré vedú do priepasti. Mama vie, čo je potrebné, aby jej dieťa kráčalo v živote správne, a nenaučila sa to z kníh, ale z vlastného srdca. Univerzita našich mám je ich vlastné srdce: tam sa naučia, ako viesť svoje deti. A to je nádherné! Cirkev koná rovnako: usmerňuje náš život, predkladá ponaučenia k tomu, ako dobre kráčať.



VIAC

**Z homílií ranných svätých omší v Dome sv. Marty**

Utrpenie Ježiša a nežnosť Panny Márie sú dva „póly“, na ktoré má kresťan pozerieť, aby mohol žiť podľa požiadaviek evanjelia – poznamenal pápež František v homílii svätej omše z **12. septembra**, teda v deň liturgickej spomienky Najsvätejšieho mena Panny Márie. Kto ohovára blížneho, je pokrytec, ktorý nemá „odvahu pozrieť sa na vlastné nedostatky“ – povedal v piatok **13. septembra**. Zdôraznil, že klebetenie možno považovať za zločin, pretože zakaždým, keď ohovárame našich bratov, sme podobní Kainovi. Tajomstvo kríža je pre človeka veľkým mystériom a môžeme sa mu priblížiť len v modlitbe a v slzách. Toto sú slová Svätého Otca z homílie zo sviatku povýšenia Svätého kríža **14. septembra**. V tajomstve kríža nachádzame príbeh človeka a Boha, ktorý cirkevní otcovia vyjadrili porovnaním stromu poznania dobra a zla z raja so stromom kríža. V pondelok **16. septembra** nám pripomenul, že pokora a láska sú nevyhnutné charakteristiky tých, ktorí vládnu, zatiaľ čo občania, najmä v prípade katolíkov, sa nemôžu nezaujímať o politiku. Povzbudil nás tiež, aby sme sa modlili za politických predstaviteľov. Cirkev je matkou, ktorá privádza svoje deti na stretnutie s Kristom. Toto prirovnanie uviedol pápež František v homílii zo **17. septembra**. Vyšiel z evanjelia o stretnutí Ježiša s naimskou vdovou a na zamyslenie použil obraz Cirkvi ako vdovy, ktorá kráča dejinami túžiac po stretnutí so svojím Pánom.

## Prvé stretnutie biskupa Ríma s kňazmi jeho diecézy

V Lateránskej bazilike, zaplnenej kňazmi do posledného miesta, privítal Svätého Otca 16. septembra kardinál Agostino Vallini, jeho vikár pre Rímsku diecézu. Po speve *Veni creator Spiritus* a čítaním z Jánovho evanjelia sa pápež obrátil na prítomných bez papiera, so Svätým písmom v rukách.



Ako povedal, aj dnes, keď je pápežom, cíti sa byť jedným z kňazov. Najprv sa zameral na otázku únavy kňazov: „Čo predstavuje únavu pre kňaza, pre biskupa, a aj pre biskupa Ríma?“ – opýtal sa prítomných. Prezradil, že myšlienka otvoriť túto tému mu prišla pri čítaní listu staršieho kňaza, ktorý mu napísal o svojej únave, o akejsi „únave v srdci“. „Všetci poznáme únavu z práce, keď večer unavení prácou prichádzame pred Svätostánok, aby sme pozdravili Pána. Vždy je potrebné prichádzať pred Svätostánok“, zdôraznil pápež a pokračoval: „Keď je kňaz v kontakte so svojimi ľuďmi, unaví sa. Ale keď kňaz nie je v kontakte so svojimi ľuďmi, i tak sa unaví, ale nedobrou spôsobom, a na to, aby zaspal, musí si vziať tabletku na spanie. Je to tak? Naopak, ten, kto je v kontakte s ľuďmi, ten sa skutočne unaví. Ľudia majú požiadaviek naozaj veľmi veľa, sú to však Božie požiadavky. Na to, aby večer zaspal, nepotrebuje tabletky.“ Je tu však aj „záverečná únava“, ktorú môžeme vidieť v závere života, kedy „svetlo potemnieva a v tme je málo jasu“.

VIAC

## Príhovor pápeža Františka utečencom v Centre Astalli

Plné znenie príhovoru Svätého Otca Františka pri návšteve rímskeho Centra Astalli, zariadenia Jezuitskej služby utečencom. Stretnutie s utečencami a zamestnancami centra sa uskutočnilo dňa 10. septembra 2013.

„Drahí bratia a sestry, pekné popoludnie!

V prvom rade pozdravujem všetkých vás, utečencov a utečenkyné! Vypočuli sme si Adama a Carol, ďakujem vám za vaše silné svedectvá o utrpení. Každý z vás, drahí priatelia, si nesie so sebou životný príbeh,

ktorý hovorí o vojnových drámach, o konfliktoch, často súvisiacich s medzinárodnou politikou. No každý z vás nesie so sebou predovšetkým ľudské a náboženské bohatstvo, bohatstvo, ktorému sa treba tešiť, nie sa ho báť. Mnohí z vás ste moslimovia a príslušníci iných náboženstiev, prichádzate z rôznych krajín, z odlišných podmienok. Netreba sa nám báť rozdielnosti! Bratstvo nám umožňuje objaviť, že sú bohatstvom, darom pre všetkých! Prežívajme toto bratstvo!“ Rím! Po Lampeduse a ďalších miestach vstupu do krajiny je pre mnohých ľudí naše mesto akoby druhou etapou. Ako sme to už počuli, často ide o cestu zložitú, vyčerpávajúcu, dokonca spojenú s násilím, ktorému musia čeliť predovšetkým ženy, matky, ktoré toto všetko podstupujú, aby zabezpečili svojim deťom budúcnosť a sebe a svojim rodinám nádej na iný život.

VIAC



## **Páter Lombardi hodnotí prvých šesť mesiacov Františkovo pontifikátu**

Počas konkláve bol 13. marca 2013 zvolený za pápeža argentínsky kardinál Jorge Mario Bergoglio. Prvý polrok jeho pontifikátu hodnotí hovorca Svätej stolice páter Federico Lombardi. Boli to mesiace poznačené mnohými zmenami.

Dali by sa ohraničiť rozhodnutím presunúť pápežskú rezidenciu do Domu sv. Marty a avizovanou reformou Rímskej kúrie. Pápež František nadviazal na Benedikta XVI. a pokračuje v snahách o finančnú transparentnosť v oblasti ekonomickej činnosti Vatikánu. Intenzívne začiatky pápeža Františka zhodnotil v rozhovore pre Vatikánsky rozhlas riaditeľ Tlačového strediska Svätej stolice P. Federico Lombardi SJ. Keď pred polrokom francúzsky kardinál Jean-Louis Tauran z balkóna Baziliky sv. Petra oznámil meno nového pápeža, vyvolal veľký rozruch. Prekvapivý bol nielen latinskoamerický pôvod, ale aj výber mena pápeža, aké nemal žiaden z jeho predchodcov. **VIAC**

## **Kalendár liturgických slávení pápeža Františka na najbližšie obdobie**

V nedeľu **22. septembra** 2013 sa uskutoční pastoračná návšteva Svätého Otca v Cagliari na Sardínii. Bude púťou do svätyne „Našej Panej z Bonarie“. V ďalšiu nedeľu **29. septembra** bude pápež pri príležitosti „Dňa katechétov“ predsedáť na Námestí sv. Petra svätej omši so začiatkom o 10.30 hod. Deň nato, v pondelok **30. septembra** je na programe konzistórium kvôli niektorým kanonizačným kauzám.

Piatok **4. októbra** je vyhradený pastoračnej návšteve Assisi. V sobotu **12. októbra** v podvečer o 17.00 bude Svätý Otec na námestí sv. Petra viesť mariánsku pobožnosť v predvečer tzv. Mariánskeho dňa. V tento deň, v nedeľu **13. októbra**, bude o 10.30 hod. predsedáť svätej omši na Námestí sv. Petra. Podobne bude sláviť eucharistiu na vatikánskom námestí aj v nedeľu **27. októbra**, pri príležitosti Dňa rodiny.

V **prvý novembrový deň** je do kalendára liturgických slávení zaradená svätá omša zo slávnosti Všetkých svätých, ktorú bude pápež František sláviť na rímskom cintoríne Campo Verano so začiatkom o 16.00 hod. V sobotu **2. novembra** sa uskutoční tradičná modlitba pri hrobách zosnulých pápežov v hrobke pod Bazilikou sv. Petra. V pondelok **4. novembra** bude v Bazilike sv. Petra sláviť svätú omšu za zosnulých kardinálov a biskupov, ktorí zomreli v priebehu uplynulého roka. Nedeľa Krista Kráľa, **24. novembra**, bude dňom ukončenia Roka viery. Jej slávenie sa uskutoční na Námestí sv. Petra o 10:30 hod. a predsedáť mu bude pápež František.

## **„Rodina je budúcnosť“ – pápež píše účastníkom Sociálneho týždňa**

*Rodina je „privilegovaná škola štedrosti, ktorá učí prekročiť istú individualistickú mentalitu predierajúcu sa do našej spoločnosti“ – napísal pápež účastníkom 47. sociálneho týždňa talianskych katolíkov, ktorý sa začal 11. septembra v Turíne.*

Témou tohto ročníka je „Rodina ako nádej a budúcnosť talianskej spoločnosti“. V posolstve podpísanom predsedom Konferencie biskupov Talianska kardinálom Angelom Bagnascom, pápež František pripomína úlohu rodín pri budovaní lepšej spoločnosti. Ako píše, rodina je „púťou generácií, ktoré si odovzdávajú vieru spolu

s láskou“, no vyžaduje si tiež úsilie a trpezlivosť. Budúcnosť spoločnosti je zakorenená v mladých a starších, ktorí sú živou pamäťou. „Národ, ktorý sa nestará o starších, deti a mladých, nemá budúcnosť, pretože zle zaobchádza s tým, čo je pamäťou a čo je prísľubom,“ zdôrazňuje Svätý Otec. Upozorňuje preto na kultúrne a politické rozhodnutia týkajúce sa rodiny, ktoré sa vždy dotýkajú aj ďalších oblastí života národa, od demografického problému, k otázkam práce, až k samotnej „antropologickej vízii“ ako „základu našej civilizácie“.

VIAC

### Slovenská slávnosť v rímskej Bazilike Santa Maria Maggiore

Pri príležitosti sviatku Sedembolestnej Panny Márie, patrónky Slovenska, ktorý pripadá na 15. septembra, a v kontexte Jubilejného roka sv. Cyrila a Metoda sa 12. septembra v Bazilike Santa Maria Maggiore uskutočnila liturgická slávnosť s následnou recepciou.



Začala sa o 15.30 svätou omšou v slovenskom jazyku v kaplnke Salus Populi Romani, vľavo od hlavnej lode baziliky. Predsedal jej vojenský ordinár Mons. František Rábek, koncebrovalo 12 kňazov. Prítomný bol veľvyslanec Slovenskej republiky pri Svätej stolici Peter Sopko a členovia diplomatického zastúpenia niektorých ďalších krajín pri Svätej stolici. Udalosť, ktorá nadviazala na jestvujúcu tradíciu, mala mimoriadny charakter pre bohatú účasť slovenských pútnikov. Medzi tromi stovkami hlavnú časť tvorilo 170 účastníkov 8. národnej púte Ordinariátu ozbrojených síl a ozbrojených zborov Slovenskej republiky. Mons. Rábek sa v homílii zameral na Simeonovo proroctvo o Ježišovi, ktorý sa stane znamením, ktorému budú protirečiť.

VIAC

### Minister zahraničných vecí ocenil Pápežský slovenský ústav v Ríme

Podpredseda vlády a minister zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky Miroslav Lajčák prijal 12. septembra 2013 rektora Pápežského slovenského ústavu sv. Cyrila a Metoda a Pápežského slovenského kolégia sv. Cyrila a Metoda so sídlom v Ríme Mons. Vladimíra Stahovca.



„Je pre mňa čťou privítať Vašu Magnificenciu na pôde rezortu zahraničných vecí a európskych záležitostí pri príležitosti nadchádzajúceho 50. výročia založenia Slovenského ústavu sv. Cyrila a Metoda v Ríme, ktorý sa stal v časoch neslobody vďaka obetavosti slovenských kňazov a amerických Slovákov, ako aj krajanov z Európy, Kanady i Austrálie jedným z najvýznamnejších centier budovania duchovného, kultúrneho a národného povedomia mladej slovenskej emigrácie v zahraničí,“ uviedol okrem iného minister M. Lajčák.

VIAC

## Rozhovor s Petrom Sopkom, novým veľvyslancom SR pri Svätej stolici

Nový veľvyslanec Slovenskej republiky pri Svätej stolici **Peter Sopko** 7. septembra 2013 odovzdal Svätému Otcovi poverovacie listiny. Následne sa predstavil aj slovenskej komunite v Ríme pri príležitosti slávnosti Sedembolestnej Panny Márie, patrónky Slovenska. Slovenská svätá omša vo štvrtok 12. septembra v Bazilike Santa Maria Maggiore za účasti zástupcov diplomatického zboru a následná recepcia boli pre mnohých prvou príležitosťou osobne sa stretnúť s novým veľvyslancom. Vám ho predstavujeme v rozhovore Jozefa Bartkovjaka SJ, na zábere je nový veľvyslanec počas návštevy v Slovenskej redakcii Vatikánskeho rozhlasu.



## Rozhovor s vojenským ordinárom Mons. F. Rábekom

Rozhovor s vojenským ordinárom otcom biskupom **Františkom Rábekom**, ktorý v dňoch 8. - 14. septembra 2013 navštívil Rím spolu so 170 účastníkmi 8. národnej púte Ordinariátu Ozbrojených síl a Ozbrojených zborov Slovenskej republiky. Mons. Rábek približuje v rozhovore hlavné body programu púte a tiež jej priateľský rozmer ako návštevu u vatikánskych rezortných kolegov, ktorí podobne navštívili Bratislavu pri putovaní po stopách sv. Martina. Odpovedá tiež na otázky, ako vojenský ordinariát prežíval následky útoku na slovenských vojakov v Afganistane a ako predseda Rady KBS pre vedu, vzdelanie a kultúru zhodnotil aj doterajší priebeh Jubilejného roka sv. Cyrila a Metoda. Zhovárал sa Jozef Bartkovjak SJ.



---

Listy z Vatikánu vydáva Slovenská redakcia VR; vychádzajú spravidla v stredu

Frekvencie slovenského vysielania VR

Rádio LUMEN: denná 15-minútovka o 20.15, repríza ráno nasledujúceho dňa o 5.15

Rádio Slovensko: týždenná spravodajská 10-minútovka v nedeľu o 5.05, repríza o 22.15

Naživo FM 93,3 MHz v Ríme a okolí denne o 19.45

Počúvanie cez internet: [www.radiovaticana.va](http://www.radiovaticana.va), [www.tkkbs.sk](http://www.tkkbs.sk), [www.lumen.sk](http://www.lumen.sk)

Spravodajský servis: Newsletter - odoberanie sa prihlasuje cez webovú stránku

Kontakt: [slovak@vatiradio.va](mailto:slovak@vatiradio.va),

Radio Vaticana, Programma Slovacco, Piazza Pia 3, 00120 Città del Vaticano

Spravodajstvo VR na Facebooku na profilovej stránke

Vatikánsky rozhlas – slovenská redakcia

Bankové spojenie: UniBanka, Slovenská rodina Vatikánskeho rozhlasu, 6627995002/1111

Spracovala sr. Jaroslava Kochjarová CJ